

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 25
Sitzung vom 19/01/2016
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler
Martha Stocker

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Genehmigung der Ausrichtung des Landes
Südtirol im Bereich Sammelbeschaffungen
und Widerruf des Beschlusses der
Landesregierung Nr. 1474 vom 22.12.2015

Oggetto:

Approvazione della strategia della Provincia
autonoma di Bolzano nell'acquisto
centralizzato e revoca della deliberazione
della Giunta Provinciale n. 1474 del
22.12.2015

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

G.S.

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 1474 vom 22.12.2015, betreffend die Ausrichtung des Landes Südtirol im Bereich Sammelbeschaffungen;

festgestellt, dass es sich als notwendig erwiesen hat die Anlage 1 „organisatorischer Bericht“, die integrierenden Bestandteil des obgenannten Beschlusses bildet, abzuändern und zu integrieren;

festgestellt, dass es daher notwendig ist obgenannten Beschluss zu widerrufen und die Ausrichtung des Landes Südtirol im Bereich Sammelbeschaffungen neu zu genehmigen;

mit der Zielsetzung die öffentlichen Ausgaben effizienter zu gestalten, hat der Ankauf von Lieferungen und Dienstleistungen eine strategische Dimension erreicht, die strukturell so anzulegen ist, dass die Zusammenlegung und Zentralisierung der Aufträge ermöglicht wird;

in Durchführung der Bestimmungen zum Thema der *spending review* bestätigt sich die Wichtigkeit der Sammelbeschaffungsstellen, zu denen auch die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge der Provinz Bozen zählt, nachfolgend als „Agentur“ bezeichnet, wie eine bedeutende Steigerung des Anteils der öffentlichen Ausgaben beweist, die von diesen verwaltet werden;

mit der Zielsetzung eine Reduzierung der Preise zu garantieren, werden zudem auf nationaler Ebene innovative Ausschreibungsstrategien und Ankaufverfahren entwickelt, die sich auf eine Zusammenlegung der Nachfrage gründen, um so unter anderem die Qualität der erworbenen Lieferungen und Dienstleistungen zu garantieren und um die Anzahl von Streitfällen zu reduzieren, indem das gesamte Ankaufverfahren durch eigens dafür zuständige Strukturen abgewickelt wird;

die Durchführung von umfangreichen Marktanalysen und das Benutzen von *e-procurement*-Instrumenten werden folglich zu Voraussetzungen, die in Anbetracht der neuen sozioökonomischen Ansprüche nicht außer Acht gelassen werden können;

unter Berücksichtigung der Richtlinie 2014/24/EU des europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014;

La Giunta Provinciale

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 1474 del 22.12.2015, concernente la strategia della Provincia autonoma di Bolzano nell'acquisto centralizzato;

accertato che si è reso necessario modificare ed integrare l'allegato 1 "atto organizzativo", formante parte integrante della suddetta deliberazione;

accertato quindi, che si rende necessario revocare la suddetta deliberazione ed riapprovare la strategia della Provincia autonoma di Bolzano nell'acquisto centralizzato;

nell'ottica di rendere la spesa pubblica sempre più efficiente, l'acquisto di beni e servizi assume una dimensione strategica, da impostare strutturalmente, al fine di consentire l'aggregazione e la centralizzazione degli affidamenti;

in attuazione delle disposizioni in tema di *spending review*, l'importanza dei soggetti aggregatori, tra i quali anche l'Agenzia per i contratti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture della Provincia di Bolzano, di seguito "Agenzia" è messa in rilievo dal significativo aumento della quota di spesa pubblica che viene gestita dagli stessi;

con il dichiarato obiettivo di garantire la riduzione dei prezzi, nel panorama nazionale si vanno inoltre determinando innovative strategie di gara e procedure di acquisto, che si basano sull'aggregazione della domanda e mettono in primo piano sia la qualità dei beni e servizi acquistati che la riduzione del contenzioso, per il fatto che le strutture competenti dedicate seguono direttamente l'intero processo di acquisto;

la conduzione di approfondite analisi di mercato e l'utilizzo di strumenti di *e-procurement* sono presupposti che le nuove istanze socio-economiche non possono ignorare;

si deve tenere conto della direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014;

Artikel 9, Absatz 3 des Gesetzesdekrets 66/2014, legt folgendes fest: „Unbeschadet der Bestimmungen in Artikel 1, Absatz 449, 450 und 455 des Gesetzes vom 27. Dezember 2006, Nr. 296, in Artikel 2, Absatz 574 des Gesetzes vom 24. Dezember 2007, Nr. 244, in Artikel 1, Absatz 7, in Artikel 4, Absatz 3-quater und in Artikel 15, Absatz 13 Buchstabe d) des Gesetzesdekretes vom 6. Juli 2012, Nr. 95, mit Änderungen umgewandelt in das Gesetz vom 7. August 2012 Nr. 135, werden mit Dekret des Präsidenten des Ministerrats in Abstimmung mit dem Wirtschafts- und Finanzminister, anzuwenden im Einvernehmen mit der ständigen Konferenz für die Beziehungen zwischen Staat, Regionen und den Autonomen Provinzen von Trient und Bozen, nach Anhörung der Aufsichtsbehörde für öffentliche Verträge von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen innerhalb 31. Dezember jedes Jahres, auf der Grundlage von Analysen der Arbeitsgruppe der Sammelbeschaffungsstellen und aufgrund der gemäß Absatz 9 zur Verfügung gestellten Ressourcen, die Kategorien von Gütern und Dienstleistungen, sowie die Schwellenwerte festgelegt, bei deren Überschreitung sich die staatlichen zentralen und peripheren Verwaltungen gemäß Absatz 1 und 2 zur Abwicklung der entsprechenden Verfahren an die Consip S.p.A. oder andere Sammelbeschaffungsstellen wenden müssen; ausgenommen sind alle Institute und Schulen, die Erziehungseinrichtungen und Universitäten, sowie die Regionen, die regionalen Körperschaften und ihre Konsortien und Vereinigungen und die Körperschaften des nationalen Gesundheitsdienstes.

Für die mit vorherigem Dekret bestimmten Kategorien von Gütern und Dienstleistungen vergibt die Aufsichtsbehörde für öffentliche Verträge von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen an die Vergabestellen keinen Identifizierungskodex der Ausschreibung (CIG), sofern sie sich unter Verletzung der in gegenständlichem Absatz vorgesehenen Vorschriften nicht an die Consip S.p.A. oder eine andere Sammelbeschaffungsstelle wenden. Mit Dekret des gegenständlichen Absatzes werden außerdem die entsprechenden Durchführungsbestimmungen festgelegt“.

l'articolo 9, comma 3 del DL 66/2014 stabilisce quanto segue: “Fermo restando quanto previsto all'articolo 1, commi 449, 450 e 455, della legge 27 dicembre 2006, n. 296, all'articolo 2, comma 574, della legge 24 dicembre 2007, n. 244, all'articolo 1, comma 7, all'articolo 4, comma 3-quater e all'articolo 15, comma 13, lettera d) del decreto-legge 6 luglio 2012, n. 95, convertito, con modificazioni, dalla legge 7 agosto 2012, n. 135, con decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri, di concerto con il Ministro dell'economia e delle finanze, da adottarsi, d'intesa con la Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano, sentita l'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, entro il 31 dicembre di ogni anno, sulla base di analisi del Tavolo dei soggetti aggregatori e in ragione delle risorse messe a disposizione ai sensi del comma 9, sono individuate le categorie di beni e di servizi nonché le soglie al superamento delle quali le amministrazioni statali centrali e periferiche, ad esclusione degli istituti e scuole di ogni ordine e grado, delle istituzioni educative e delle istituzioni universitarie, nonché le regioni, gli enti regionali, nonché loro consorzi e associazioni, e gli enti del servizio sanitario nazionale ricorrono a Consip S.p.A. o agli altri soggetti aggregatori di cui ai commi 1 e 2 per lo svolgimento delle relative procedure.

Per le categorie di beni e servizi individuate dal decreto di cui al periodo precedente, l'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture non rilascia il codice identificativo gara (CIG) alle stazioni appaltanti che, in violazione degli adempimenti previsti dal presente comma, non ricorrono a Consip S.p.A. o ad altro soggetto aggregatore. Con il decreto di cui al presente comma sono, altresì, individuate le relative modalità di attuazione”.

Die Arbeitsgruppe der Sammelbeschaffungsstellen, welche vom Ministerium für Wirtschaft und Finanzen koordiniert und geführt wird und dem auch die Agentur angehört, hat in Durchführung der obgenannten Regelung eine eigens dafür vorgesehene Auflistung von Kategorien von Lieferungen und Dienstleistungen aufgrund folgender Elemente erarbeitet:

- a) Zusammenlegung der Ankäufe von Warenkategorien mit hohem Kostenaufwand;
- b) die Sammelbeschaffungsstelle vermehrt zu befähigen homogenere und größere Warengruppen zentralisiert zu beschaffen;
- c) Ergreifen von spezifischen Maßnahmen für komplexe und/oder stark innovative Warengruppen.

Um der Agentur die Möglichkeit zu geben alle Funktionen der Sammelbeschaffungsstellen des Landes Südtirol wahrzunehmen, ist es notwendig folgendes festzusetzen:

- a) die Agentur wird in ihrer Eigenschaft als Sammelbeschaffungsstelle mit einem eigenen Organisationssystem ausgestattet, wie in „Anlage 1 - organisatorischer Bericht“ beschrieben;
- b) es werden Kriterien zur Bestimmung des zentralisierten Ankaufprogramms festgelegt, in „Anlage 2 – zentralisiertes Ankaufprogramm - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge“ beschrieben;

der gegenständliche Beschlussentwurf wurde von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge erstellt.

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

folgendes zu genehmigen:

Il Tavolo dei soggetti aggregatori, coordinato e presieduto dal Ministero dell'Economia e delle Finanze e di cui fa parte l'Agenzia, ha elaborato, in attuazione della citata disciplina, un apposito elenco di categorie di beni e servizi sulla base dei seguenti elementi:

- a) aggregare l'acquisto di categorie merceologiche ad alto valore di spesa;
- b) garantire un presidio crescente ed omogeneo su base territoriale, da parte dei Soggetti Aggregatori, di merceologie gestibili in forma aggregata;
- c) promuovere interventi specifici su merceologie complesse e/o con forte carattere di innovatività.

Al fine di consentire all'Agenzia il pieno svolgimento della funzione di soggetto aggregatore provinciale, risulta importante stabilire quanto:

- a) di dotare l'Agenzia, nella sua funzione di soggetto aggregatore, di un apposito sistema organizzativo, come descritto nell' "Allegato 1 – atto organizzativo";
- b) di fissare dei criteri per la definizione del piano di acquisti centralizzato, come descritto nell' "Allegato 2 - piano di acquisti centralizzato - Agenzia per i contratti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture";

la presente bozza di delibera è stata predisposta dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici, di lavori, servizi e forniture.

delibera

a voti unanimi legalmente espressi

di approvare:

- a) die Agentur wird in ihrer Eigenschaft als Sammelbeschaffungsstelle unterstützend mit einem Organisationssystem ausgestattet, wie in „Anlage 1 – organisatorischer Bericht“, die integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet, beschrieben;
- b) es werden Kriterien zur Bestimmung des zentralisierten Ankaufprogramms festgelegt, wie in „Anlage 2 – zentralisiertes Ankaufprogramm - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge,“ die integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet, beschrieben;

- a) la dotazione di un sistema organizzativo di supporto in favore dell’Agenzia nella sua funzione di soggetto aggregatore, come descritto nell’ “Allegato 1 – atto organizzativo” formante parte integrante della presente deliberazione;
- b) la fissazione dei criteri per la definizione del piano di acquisti centralizzato, come descritto nell’ “Allegato 2 – piano di acquisti centralizzato – Agenzia per i contratti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture” formante parte integrante della presente deliberazione;

die zwischen der Agentur und der Autonomen Provinz Bozen geltende Vereinbarung Nr. 1666 vom 30.01.2015, zu deren Abschluss der Landeshauptmann mit Beschluss der Landesregierung Nr. 30 vom 20.01.2015 ermächtigt wurde, wird in diesem Sinne abgeändert;

di modificare in tal senso la convenzione n. 1666 del 30.01.2015 tra l’Agenzia e la Provincia Autonoma di Bolzano, per la stipula della quale è stato autorizzato il Presidente della Provincia con deliberazione della giunta provinciale n. 30 del 20.01.2015;

gegenständliche Maßnahme wird mit Inkrafttreten des Dekretes des Präsidenten des Ministerrates (DPCM) wirksam, was die Kategorien von Lieferungen und Dienstleistungen und die entsprechenden dort vorgesehenen und verpflichtenden Schwellenwerte betrifft;

l’efficacia del presente provvedimento inizierà a decorrere a far data dall’entrata in vigore del decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri (DPCM) con riguardo alle categorie di beni e servizi e le relative soglie di obbligatorietà da quest’ultimo previste;

- den Beschluss der Landesregierung Nr. 1474 vom 22.12.2015 zu widerrufen;

- la deliberazione della Giunta Provinciale n. 1474 del 22.12.2015 viene revocata;

der vorliegende Beschluss beinhaltet keine Ausgabenzweckbindung.

la presente delibera non dà luogo a impegno di spesa

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

„Anlage 1 – organisatorischer Bericht“:

1. besonders in Bezug auf die Aktivierung von Rahmenvereinbarungen, Konventionen, dynamischer Erwerbssysteme und auf den elektronischen Markt, macht die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge der Provinz Bozen (in der Folge AOV) für die Abwicklung der eigenen Aufgaben von den zuständigen Strukturen der Vergabestelle in Hinblick auf die Bestimmung aller technischen Elemente betreffend der Vergabeprozedur oder der Bestimmung der Inhalte der Auftragsbekanntmachung zur Befähigung bezüglich des elektronischen Markts der Provinz, Gebrauch.

In diesem Sinne wird die AOV entsprechende Arbeitsgruppen mit den Vergabestellen einrichten, um Folgendes zu bestimmen:

- a) die Ernennung der an der Spitze stehenden Struktur unter den involvierten Vergabestellen, in Beachtung der technischen Kompetenz und des Einschneidens des wirtschaftlichen Wertes des entsprechenden Bedarfs;
- b) die Ernennung von Seiten der an der Spitze stehenden Struktur des einzigen Verfahrensverantwortlichen R.U.P. und/oder des Verantwortlichen für die Vertragsausführung D.E.C., mit Bezug auf die Planungs- und Ausführungsphase der Vergabeverfahren und die Vorbereitung und Aktivierung der Auftragsbekanntmachung zur Befähigung bezüglich des elektronischen Markts der Provinz;
- c) die Erfüllungen bezüglich der Erstellung der für die Veröffentlichung des Ausschreibungsverfahrens oder der Veröffentlichung und Aktivierung der Auftragsbekanntmachung zur Befähigung bezüglich des elektronischen Markts der Provinz notwendige technische Dokumentation, sowie den notwendigen technischen Beistand zu Gunsten der AOV, im Laufe des Ausschreibungsverfahrens und der Veröffentlichung und Aktivierung der Auftragsbekanntmachung zur Befähigung bezüglich des elektronischen Markts der Provinz.

Die vorhin genannten Verfahren werden in Beachtung der Kategorien von Waren, wie sie jährlich vom entsprechenden Dekret des Präsidenten des Ministerrates (DPCM) gemäß Art. 9 Absatz 3 des Gesetzesdekrets 66/2014 und vom jährlich binnen 30. September mit Maßnahme von Seiten der AOV aktualisierten Plans für den zentralisierten Erwerb, von Seiten der AOV eingeleitet. Der Plan für den zentralisierten Erwerb bleibt in jedem Fall bis zu

“Allegato 1 – atto organizzativo”:

1. per lo svolgimento delle proprie funzioni l'Agencia per i contratti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture della Provincia di Bolzano (di seguito ACP) con specifico riguardo all'attivazione di accordi-quadro, convenzioni-quadro, sistemi dinamici di acquisizione e mercato elettronico, si avvale delle competenti strutture delle Stazioni appaltanti, circa la definizione di tutti gli elementi di natura tecnica inerenti la procedura di gara o la determinazione dei contenuti dei bandi di abilitazione del mercato elettronico provinciale.

In tal senso l'ACP procede all'attivazione di appositi tavoli tecnici con le Stazioni appaltanti volti a definire:

- a) la nomina della struttura capofila tra le Stazioni appaltanti coinvolte, individuata in ragione della competenza tecnica o dell'incidenza del valore economico del relativo fabbisogno;
- b) l'indicazione da parte della struttura capofila del R.U.P. e/o del D.E.C. con riguardo alle fasi di programmazione ed esecuzione delle procedure di appalto e di predisposizione ed attivazione dei bandi di abilitazione del mercato elettronico provinciale;
- c) gli adempimenti inerenti la produzione della documentazione tecnica necessaria per la pubblicazione delle procedure di gara o di pubblicazione ed attivazione dei bandi di abilitazione del mercato elettronico, nonché la necessaria assistenza tecnica a favore dell'ACP nel corso delle procedure di gara e di pubblicazione ed attivazione dei bandi di abilitazione del mercato elettronico provinciale.

Le procedure anzidette vengono attivate da parte dell'ACP in ragione delle categorie merceologiche come annualmente definite da apposito DPCM ai sensi dell'art. 9 comma 3 del D.L. 66/2014 e dal piano di acquisti centralizzato aggiornato entro il 30 settembre di ciascun anno con provvedimento dell'ACP. Il piano di acquisti centralizzato permane in ogni caso valido fino a nuovi aggiornamenti o modifiche.

neuen Aktualisierungen oder Abänderungen wirksam.

In Bezug auf die Kategorien, die nicht in den zitierten Maßnahmen enthalten sind, und auf die Kategorien, die zwar enthalten sind, für die die AOV aber noch kein entsprechendes Verfahren der Ansammlung eingeleitet hat, bleiben jene Regeln unverändert, welche das Verhältnis zwischen den ausführenden Vergabestellen und der AOV bezüglich der einzelnen Vergabeverfahren für höhere Beträge "im Oberschwellenbereich", welche der AOV zugeteilt worden sind, regeln, und wie von den geltenden Normen des Sektors und Gründungsakt und Ordnung der AOV festgelegt. Im Besonderen für die Autonome Provinz Bozen, die Unternehmen und die öffentlichen Körperschaften, die ihr unterstellt sind oder deren Ordnung in ihre Gesetzgebungsbefugnis fällt oder ihr übertragen wird, wird der Erwerb von Produkten, deren Betrag zwischen dem Schwellenwert gemäß Dekret des Präsidenten des Ministerrates (DPCM) und dem Plan für den zentralisierten Erwerb und den Oberschwellenbereich liegen, für welche die AOV die Anfrage zur Veröffentlichung der einzelnen Vergabeverfahren nicht erfüllen kann, werden von den einzelnen Erwerbsstrukturen die entsprechenden Vergabeverfahren abgewickelt, indem sie im funktionellem Sinn als organisierte Struktur der AOV und mit demselben für den Südtiroler Sanitätsbetrieb vorgesehenen Verfahren gemäß den u.a. Punkt 2) handeln.

2.in Bezug auf den Erwerb von Produkten und Dienstleistungen der Sanität, und Produkten und Dienstleistungen, die gemeinsam für den Südtiroler Sanitätsbetrieb (in der Folge Sanitätsbetrieb) vorgesehen sind und gemäß Art. 9 Absatz 3 des Gesetzesdekrets 66/2014 im Dekret des Präsidenten des Ministerrates (DPCM) und im Plan für den zentralisierten Erwerb, wie oben angegeben, enthalten sind, und für welche nicht hervorgeht, dass die Verfahren der Ansammlung von Seiten der AOV aktiv sind, oder für welche die AOV die Nachfrage für die Veröffentlichung der einzelnen Vergabeverfahren für den Sanitätsbetrieb nicht befriedigen kann, wickeln die Erwerbsstrukturen des Sanitätsbetriebes die entsprechenden Vergabeverfahren mit einem Betrag über der Schwelle, welche im Dekret des Präsidenten des Ministerrates (DPCM) und im Plan für den zentralisierten Erwerb angegeben ist, ab, indem sie im funktionellem Sinn als organisierte Struktur der AOV handeln.

In riferimento alle categorie non ricomprese nei citati provvedimenti e alle categorie pur ricomprese per le quali l'ACP non ha ancora attivato le relative procedure di aggregazione, permangono invariate le regole riguardanti i rapporti tra Stazioni appaltanti esecutrici ed ACP con riguardo alla singole procedure di gara per importi superiori alle soglie di rilevanza comunitaria a quest'ultima assegnate e come definite dalla vigente normativa di settore ed atti istitutivi e regolamentari dell'ACP.

In particolare per la Provincia autonoma di Bolzano, le aziende e gli enti da essa dipendenti o il cui ordinamento rientra nelle sue competenze, anche delegate, per gli acquisti d'importo compreso fra le soglie indicate nel DPCM e nel piano di acquisti centralizzato e le soglie di rilevanza comunitaria, per i quali l'ACP non può soddisfare la richiesta di pubblicazione delle singole procedure di gara, le singole strutture di acquisto svolgono le rispettive procedure di gara operando in senso funzionale quali strutture organizzativa dell'ACP, operando secondo analoga procedura prevista in favore dell'Azienda sanitaria al successivo punto sub 2).

2.in ordine agli acquisti di prodotti e servizi sanitari e di prodotti e servizi comuni destinati all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige (di seguito Azienda Sanitaria) ricompresi nel DPCM ai sensi dell'art. 9 comma 3 del D.L. 66/2014 e nel piano di acquisti centralizzato, come sopra indicati, e per i quali non risultano attive le procedure di aggregazione da parte dell'ACP, ovvero per i quali l'ACP non può soddisfare la richiesta di pubblicazione delle singole procedure di gara per conto dell'Azienda Sanitaria, le strutture di acquisto dell'Azienda Sanitaria svolgono le rispettive procedure di gara per importi superiori alle soglie indicate nel DPCM ed nel piano di acquisti centralizzato operando in senso funzionale quali strutture organizzativa dell'ACP.

In Bezug auf die davor genannten Ausschreibungsverfahren führen die Erwerbsstrukturen des Sanitätsbetriebes direkt alle Erfüllungen der Ausschreibung, die der AOV anvertraut worden sind, im Sinne des geltenden Statutes und des geltenden Abkommens aus. Folglich werden die Akten, die in der Regel vom Direktor der AOV unterschrieben werden, für die Ausschreibungen, die den Erwerbsstrukturen des Sanitätsbetriebes anvertraut worden sind, vom Direktor dieses Amtes unterschrieben. Die Akten bewirken, dass auf Grundlage der entsprechenden Abmachung, die Erwerbsstrukturen des Sanitätsbetriebes in Eigenschaft als Hilfskörperschaft der AOV handeln und die Unterschrift mit der Formulierung „im Namen und im Auftrag der AOV der Direktor der...“ erfolgt.

Die Erwerbstrukturen des Sanitätsbetriebes handeln für jene Tätigkeiten als funktioneller Teil der AOV, welche mit der Kontrolle der übermittelten Unterlagen der anfragenden Körperschaft und der folgenden Abfassung und Annahme der Auftragsbekanntmachung starten, sich über die für die AOV vorgesehene Tätigkeit erstrecken und mit den Kontrollen nach der provisorischen/definitiven Zuschlagserteilung enden. Für die übrigen Tätigkeiten bleibt das hierarchische und funktionelle Verhältnis zu der Körperschaft, die dem Sanitätsbetrieb angehört, bestehen.

In der Abwicklung der Tätigkeit im Namen und im Auftrag der AOV nehmen die Erwerbsstrukturen des Sanitätsbetriebes alle logistischen und intern-organisatorischen Maßnahmen an, die notwendig sind, die von der AOV angenommenen Maßnahmen der Antikorruption zu garantieren, sowie die eventuelle Integritätsvereinbarung.

Der Sanitätsbetrieb bestimmt durch seine autonome Organisationsbefugnis mit Maßnahme des eigenen gesetzlichen Vertreters Ausführungsmodalitäten der Ausschreibungsaktivitäten, indem er die Bestimmungen des Betriebes den entsprechenden Bestimmungen der AOV anpasst, welche folgende Funktionen ausführt:

- Vorsitz der Ausschreibungsstelle;
- Mitglied der technischen Kommission, sofern es in den Ausschreibungsbedingungen vorgesehen ist.

In ordine alle anzidette procedure di gara, le strutture di acquisto dell'Azienda Sanitaria svolgono direttamente tutti gli adempimenti di gara affidati all'ACP ai sensi del vigente statuto ed atto convenzionale. Di conseguenza, gli atti di regola sottoscritti dal Dirigente dell'ACP sono sottoscritti per le gare affidate alle strutture di acquisto dell'Azienda Sanitaria dal Dirigente di detto Ufficio. Gli atti, riporteranno che la struttura di acquisto dell'Azienda Sanitaria agisce in qualità di ente in avvalimento dell'ACP, sulla base di apposita convenzione e la sottoscrizione avverrà con la formula *“in nome per conto di ACP il Dirigente del...”*.

Le strutture di acquisto dell'Azienda Sanitaria agiscono quale parte funzionale dell'ACP per le attività che prendono avvio con il controllo della documentazione inviata dall'ente richiedente e conseguente redazione e adozione del bando di gara, si sviluppano nelle attività previste in capo all'ACP e si concludono con le attività di controllo post aggiudicazione provvisoria/definitiva. Per le rimanenti attività rimane il rapporto gerarchico e funzionale con l'ente di appartenenza Azienda Sanitaria.

Nello svolgimento delle attività in nome e per conto dell'ACP le strutture di acquisto dell'Azienda Sanitaria adottano tutti gli accorgimenti logistici e organizzativi interni necessari a garantire le misure anticorruzione adottate dall'ACP, nonché l'eventuale Patto di integrità.

L'Azienda Sanitaria, nella sua potestà di autonomia organizzativa, definirà con provvedimento del proprio legale rappresentante le modalità di esercizio delle attività di gara, adeguando le disposizioni aziendali alle corrispondenti disposizioni dell'ACP. In particolare dovrà essere individuato – acquisito il parere della medesima ACP – chi esercita le seguenti funzioni:

- Presidenza del seggio di gara;
- Componenti della Commissione giudicatrice delle offerte tecniche, ove prevista dalla disciplina di gara.

**Anlage 2 – Sammelbeschaffungsplan –
Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im
Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und
Lieferaufträge:**

**- Kriterien für die Erstellung des
Sammelbeschaffungsplanes:**

1. anerkannte Standardisierbarkeit in technischer Hinsicht, auch hinsichtlich der Möglichkeit der Ersetzbarkeit/Vertretbarkeit;
2. Programmierbarkeit des Bedarfs zumindest auf Zweijahresbasis;
3. beträchtlicher wirtschaftlicher Wert, auf jährlicher Basis, wobei darunter ungefähr eine Ausgabe über 500.000,00 Euro ohne MwSt. verstanden wird;
4. Vielfalt von nutzenden öffentlichen Körperschaften und Subjekten;
5. Auswirkung auf die örtlichen KMU und die Kleinunternehmen;

**- Klassifizierung der Beschaffungstypologie
und der entsprechenden Warenkategorien:**

I) Standardisierbare Güter und Dienstleistungen mit programmierbarem Bedarf, mit einem erheblichen jährlichen Betrag, große Anzahl von Benutzern, keine beträchtliche Liquidität des lokalen Marktes (KMU und Kleinunternehmen), nutzbare Hauptinstrumente für Sammelbeschaffungen: Rahmenabkommen mit einem oder mit verschiedenen Losen getrennt nach Kategorien Lieferung/Dienstleistung.

1. elektrische Energie
2. Brennstoff für Heizung
3. Benzin von der Zapfsäule
4. Festnetz- und Mobiltelefonie
5. Straßensalz
6. Zubehör für Drucker
7. Reinigung der Immobilien
8. Reinigung für den Sanitätsdienst
40.000,00 Euro
9. Wäscherei für den Sanitätsdienst
40.000,00 Euro
10. ergänzende Dienstleistungen für den Betrieb der elektromedizinischen Geräte
40.000,00 Euro
11. Beseitigung des sanitären Abfalls
40.000,00 Euro
12. Beseitigung des Abfalls
13. Arzneimittel
40.000,00 Euro
14. Impfstoffe
40.000,00 Euro

**Allegato 2 – piano di acquisti centralizzato –
Agenzia per i contratti e la vigilanza in materia
di contratti pubblici di lavori, servizi e
forniture:**

**- Criteri per la definizione del piano di acquisti
centralizzato:**

1. standardizzabilità riconosciute sul piano tecnico, anche in termini di grado di sostituibilità/fungibilità;
2. programmabilità del fabbisogno su base almeno biennale;
3. valore economico significativo, su base annua, intendendo come tale in termini indicativi una spesa superiore a 500.000,00 Euro oltre I.V.A.;
4. pluralità di enti/soggetti pubblici utilizzatori;
5. impatti sul mercato locale delle PMI e micro PMI;

**- classificazioni della tipologia di acquisti e
relative categorie merceologiche:**

I) beni e servizi standardizzabili, con fabbisogno programmabile, di importo annuo significativo, alto numero di utilizzatori, liquidità del mercato locale (PMI e micro PMI) non significativa; principali strumenti di aggregazione utilizzabili: convenzione-quadro con lotto unico o più lotti distinti per categoria di bene/servizio.

1. energia elettrica
2. combustibili per riscaldamento
3. carburanti di rete
4. telefonia fissa e mobile
5. sale ed affini per la praticabilità invernale delle strade
6. materiali consumabili per supporti di stampa
7. pulizia immobili
8. pulizia per il Servizio sanitario
40.000,00 Euro
9. servizi di lavanderia per il Servizio sanitario
40.000,00 Euro
10. servizi integrati per gestione apparecchiature elettromedicali
40.000,00 Euro
11. smaltimento rifiuti sanitari
40.000,00 Euro
12. smaltimento rifiuti
13. farmaci
40.000,00 Euro
14. vaccini
40.000,00 Euro

15. Gefäßstützen
EU Schwelle
16. Inkontinenzhilfen
40.000,00 Euro
17. Hüftprothesen
EU Schwelle
18. allgemeine Medikationen
40.000,00 Euro
19. Defibrillatoren
EU Schwelle
20. Herzschrittmacher
EU Schwelle
21. Nadeln und Spritzen
40.000,00 Euro

15. stent
soglia UE
16. ausili per incontinenza
40.000,00 Euro
17. protesi d'anca
soglia UE
18. medicazioni generali
40.000,00 Euro
19. defibrillatori
soglia UE
20. pace-maker
soglia UE
21. aghi e siringhe
40.000,00 Euro

II) Standardisierbare Güter und Dienstleistungen mit programmierbarem Bedarf, mit einem beträchtlichen jährlichen Betrag, große Anzahl an Benutzern, beträchtliche Liquidität des lokalen Marktes (KMU und Kleinunternehmen); aufgezeigte Beschaffungsinstrumente:

1. Konventionen/Rahmenvereinbarungen mit mehreren territorialen Losen, unterschieden durch Kategorien von Gütern und Dienstleistungen; Festlegung der maximalen, einer einzigen Firma zuschlagbaren Anzahl an Losen;
2. dynamische Beschaffungssysteme;
3. Zulassungsausschreibungen für den landeseigenen elektronischen Markt.

II) beni e servizi standardizzabili, con fabbisogno programmabile, di importo annuo significativo, alto numero di utilizzatori, liquidità del mercato locale (PMI) significativa; strumenti di aggregazione indicati:

1. convenzione-quadro/accordi quadro con più lotti territoriali, distinti per categoria di bene/servizio; stabilire numero massimo di lotti aggiudicabili a una sola ditta;
2. sistemi dinamici di acquisizione;
3. bandi di abilitazione relativi al mercato elettronico provinciale.

In Bezug auf die spezifisch für den Sanitätssektor vorgesehene Regelung, werden die entsprechenden Mindestschwellen angegeben, über welche der Sanitätsbetrieb verpflichtet ist, zu verfahren, wie es im organisatorischen Akt vorgesehen ist, der das Verhältnis zwischen der AOV und den Vergabestellen regelt;

In ordine alla specifica disciplina prevista per il settore sanitario vengono indicate le relative soglie minime oltre le quali l'Azienda Sanitaria è tenuta a procedere secondo quanto previsto ai sensi dell'atto organizzativo regolante i rapporti tra ACP e Stazioni appaltanti;

22. Umzug und Trägerarbeiten
23. Putz-, Reinigungs- und Waschmittel
24. Lebensmittel
25. Papier, Schreibwaren, Material und Geräte
26. Einrichtung und Ausstattung für die Schulen und die öffentlichen Büros
27. informationstechnisches Material
28. Instandhaltung der Immobilien und der Anlagen
29. Verpflegung für den Gesundheitsdienst
40.000,00 Euro
30. Facility Management der Immobilien
31. Transportdienst
32. individuelle Schutzvorrichtungen
33. Arbeitsbekleidung
34. Ersatzteile für Immobilien und Geräte.

22. traslochi e facchinaggio
23. prodotti per pulizia/detersivi/detergenti
24. derrate alimentari
25. carta, cancelleria, materiali ed attrezzature
26. arredi e attrezzature per le scuole e per uffici pubblici
27. strumentazione informatica
28. manutenzione immobili ed impianti
29. ristorazione per il servizio sanitario
40.000,00 Euro
30. facility management immobili
31. servizi di trasporto
32. dispositivi di protezione individuale
33. indumenti da lavoro
34. prodotti di ricambio per immobili e attrezzature.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor

Il Direttore di ripartizione

Der Generalsekretär

13/01/2016 09:45:51
MAGNAGO EROS

Il Segretario Generale

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

13/01/2016 10:06:00
NATALE STEFANO

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

19/01/2016

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

19/01/2016

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher
codice fiscale: IT:KMPRNA71C19D571S
certification authority: InfoCert Firma Qualificata
numeri di serie: 34EA36
data scadenza certificato: 10/01/2017*

Am 19/01/2016 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago
codice fiscale: IT:MGNRSE66H24H612Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata
numeri di serie: 3601ED
data scadenza certificato: 28/02/2017*

Copia prodotta in data 19/01/2016

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/01/2016

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma